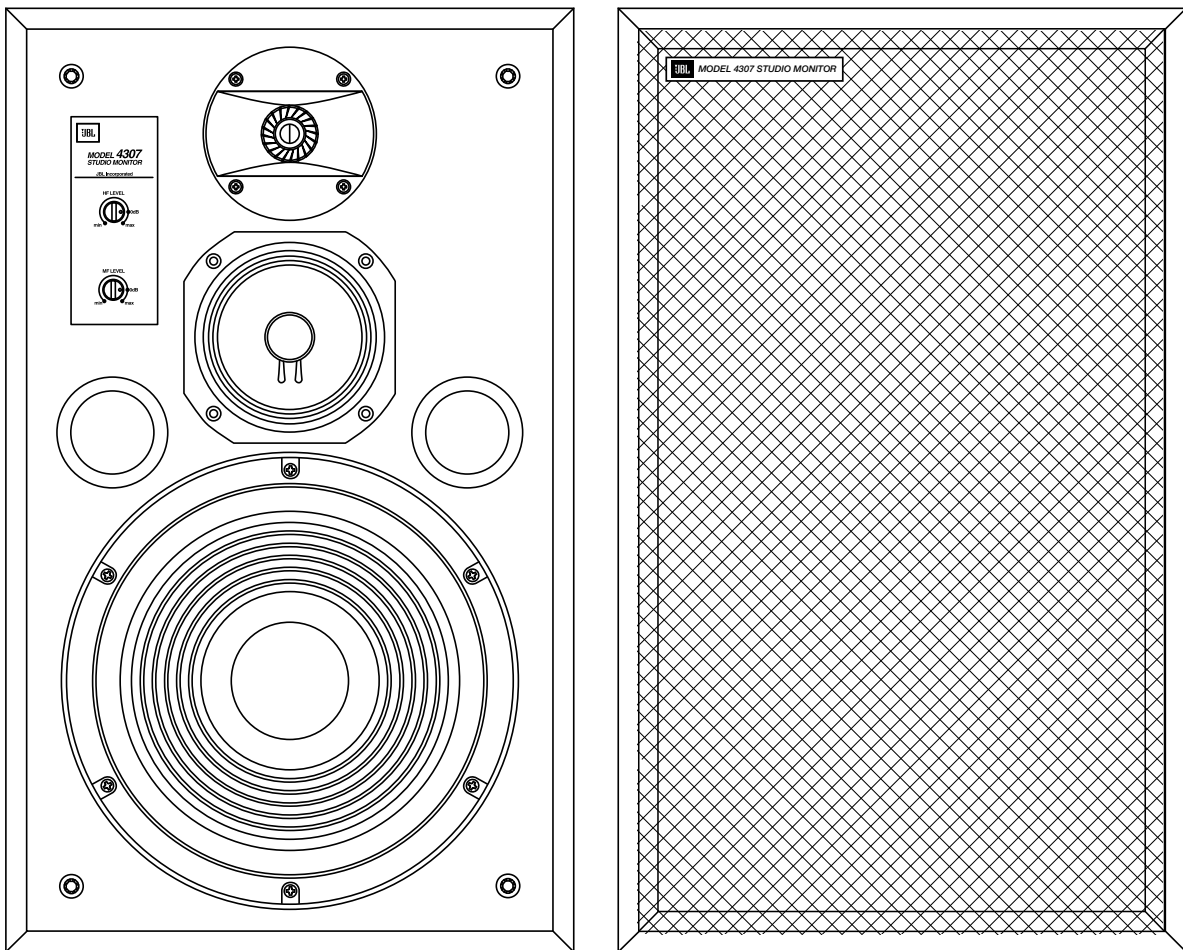


# MODELO 4307

Monitor compacto



MANUAL DEL PROPIETARIO

## GRACIAS POR ELEGIR ESTE PRODUCTO JBL®

Gracias por comprar este sistema de altavoces JBL. Le rogamos que lea todo el manual del propietario con atención antes de comenzar a utilizar los altavoces, y después siéntese y disfrute del excelente sonido de reproducción gracias a su conexión y a su colocación correctas.

## DESEMBALAJE DE LOS ALTAVOCES

Le recomendamos que conserve los materiales protectores y demás materiales de embalaje incluso después de desembalar el producto de la caja de cartón. Harman International Japan no se hace responsable de los daños causados por un embalaje inadecuado cuando se utilicen materiales distintos a la caja de cartón original para el transporte de las unidades en casos de mudanza, reparación o por cualquier otra razón.

## COLOCACIÓN

- Los altavoces no están magnéticamente apantallados. Por tanto, si se colocan cerca de un televisor CRT, los colores de la pantalla pueden verse distorsionados. Si ocurre esto, separe el sistema de altavoces un poco más del televisor.
- Los sistemas de altavoces son bienes de consumo duraderos. La vida útil puede verse acortada debido a los efectos de la temperatura, la humedad, la luz ultravioleta, etcétera. Le rogamos que mantenga los altavoces apartados de lámparas de luz brillante y de la luz del sol, y de lugares en los que haya altas temperaturas, como cerca de puntos de salida de aire acondicionado o calefacciones. Asimismo, no coloque el sistema de altavoces en automóviles cerrados ni cerca de ventanas con luz solar directa.

## COLOCACIÓN DE LOS ALTAVOCES

- Por lo general, el entorno en el que se coloquen los altavoces tendrá una fuerte influencia en la calidad del sonido de las frecuencias bajas. Si coloca los altavoces en las esquinas de la sala, las frecuencias más bajas mejorarán y, aunque esto le permitirá disfrutar de bajos profundos más ricos, también se producirá un sonido apagado y poco definido. Por otra parte, cuando se colocan alejados de la pared, el sonido será más definido y claro, aunque se sacrificarán algunos de los bajos más graves. Le recomendamos que tome la decisión final sobre la colocación del sistema de altavoces mientras esté escuchando su música preferida.
- Con el fin de obtener el mejor efecto estéreo, coloque los altavoces izquierdo y derecho a la misma distancia a la izquierda y la derecha del oyente. Aunque el campo de sonido se amplía cuanto mayor sea el espacio entre los altavoces izquierdo y derecho, la calidad de imagen estéreo de los elementos orientados al centro, como las partes cantadas, se debilitará. Ajuste el espacio entre los altavoces para que concuerde con la distancia hasta el punto de escucha.
- La ubicación del sonido en estos altavoces es el centro de la unidad de agudos, y colocar los oídos en una posición de escucha a esta altura proporcionará la mejor ubicación de sonido y el campo de sonido más óptimo. Ajuste la altura del sistema mediante el uso de pedestales y estantes de altavoces disponibles en el mercado.

## CONEXIONES

**PRECAUCIÓN:** Antes de conectar los altavoces a un amplificador, apáguelo. Si conecta los altavoces con el amplificador aún encendido, podría dañar tanto los altavoces como el amplificador. Este sistema de altavoces utiliza terminales de altavoz con códigos de color: el rojo es + y el negro -. Conecte los cables de altavoz disponibles en el mercado a los terminales de la parte posterior teniendo en cuenta la polaridad. \*Cuando utilice cables con cabos sueltos en los que la protección esté pelada, le rogamos que tenga cuidado de que las partes de metal del terminal no piquen la protección. Esto podría interrumpir el sonido por una mala conexión. Además, dado que existe la posibilidad de que se produzca un cortocircuito si los alambres del cable se tocan, no pele el protector demasiado.

## AJUSTE DEL NIVEL

El sistema de altavoces está equipado para permitir a los usuarios ajustar los niveles de las frecuencias media y alta que se ven fácilmente influidas por factores como el tamaño y la construcción de la sala. Ajústelos a su tono preferido con los controles del panel de la pantalla de la izquierda de la unidad mientras escucha música que conozca bien. El control superior "HF LEVEL" ajusta el nivel de los agudos (tweeter) de frecuencia alta, y el control inferior "MF LEVEL" ajusta el nivel de frecuencia media de la unidad de rango medio.

Los niveles de cada banda aumentan cuando se giran los controles en el sentido de las agujas del reloj, y disminuyen cuando se giran en el sentido contrario a las agujas del reloj. La posición "0 dB" es la posición estándar para un entorno de escucha normal.

\*La relación entre el nivel de volumen del amplificador y la cantidad de sonido de los altavoces puede diferir en función de las características del equipo, como la eficacia y la impedancia de los altavoces, las características de salida del amplificador y el nivel de salida del equipo fuente (como un reproductor de CD), así como la combinación de todos ellos. Cuando se esté utilizando este sistema de altavoces junto con un amplificador que tenga una salida escasa, si los bajos están mejorados, y se sube el volumen a un nivel excesivo con el control de tono u otro método, se producirá un recorte de los picos de onda (clipping) por distorsión en la salida del amplificador; esto podría dañar los altavoces, incluso aunque la potencia esté por debajo de la entrada del amplificador máxima recomendada. Si nota alguna anomalía en el sonido, baje el volumen.

## MANTENIMIENTO

Cuando el juego de altavoces se ensucie, límpielo con un paño suave y seco. No utilice nunca líquidos que contengan disolventes volátiles, como disolventes para pinturas o benceno, para limpiar el sistema. Además, tenga cuidado de no rociar ningún pesticida. Si las rejillas se llenan de polvo, elimine el polvo con una aspiradora. Al hacer esto, ajuste la potencia de la aspiradora a una succión no demasiado fuerte. No lave la rejilla con agua. Esto podría causar la decoloración y hundimiento de la rejilla.

## GARANTÍA

- La garantía de este producto se proporciona con arreglo a las condiciones especificadas en el certificado de garantía. Le rogamos que compruebe la impresión del sello de la tienda en la que compró el producto, la fecha de compra y cualquier otra información pertinente sobre la garantía, y que la conserve en un lugar seguro.
- Los sistemas de altavoces son bienes de consumo duraderos. Dado que la sección del woofer sufre un gran nivel de estrés debido a las exigencias de un movimiento especialmente intenso, su vida práctica es limitada. Como la temperatura, la humedad y la luz ultravioleta pueden acortar la vida útil de los altavoces, le rogamos que no los coloque en lugares con altas temperaturas.

TIPO DE ALTAVOZ	ESTANTE DE 3 VÍAS
Unidades	FB: woofer de cono blanco de pulpa pura, 250 mm FM: rango medio de cono de pulpa pura, 125 mm FA: cúpula de agudos (tweeter) de titanio puro, 38 mm
Respuesta en frecuencia	45 Hz - 45 kHz
Máx. potencia de amplificador recomendada (música)	150 W
Sensibilidad nominal	91 dB(2,83 V/1 m)
Impedancia	6 $\Omega$
Frecuencias del filtro de cruce	1,5 kHz/6,5 kHz
Dimensiones en mm (alto x ancho x profundidad)	328 x 545 x 300 (incluida la rejilla)
Peso	16,6 kg (incluida la rejilla)

\*Las especificaciones y el aspecto del producto están sujetos a cambios sin previo aviso para realizar mejoras.



**HARMAN**

HARMAN Consumer, Inc.  
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 EE. UU.

© 2011 HARMAN International Industries, Incorporated. Todos los derechos reservados.  
JBL es una marca comercial de HARMAN International Industries, Incorporated, registrada en los Estados Unidos y/o en otros países.

Las funciones, especificaciones y aspecto están sujetos a cambio sin previo aviso.